



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number **V08C11006**  
 (Fecha) Date **01/02/2008**

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC022A08MAB**

(Codigo) **2 1/2" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000M**

Description **CAST STEEL GATE VALVE**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

| PRESSURE TEST<br>(PRUEBAS DE PRESION) | SHELL<br>(CASCO) | BACK<br>(SEAT) | SIDE<br>(LADO) |     |
|---------------------------------------|------------------|----------------|----------------|-----|
|                                       |                  |                | 1              | 2   |
| HYDROSTATIC (PSI)<br>(HIDROSTATICA)   | 1125             | 1125           | N A            | N A |
| PNEUMATIC (PSI)<br>(NEUMATICA)        |                  |                | 80             | 80  |

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

| ITEM<br>(PARTES)   | HEAT No.<br>(COLADN) | MATERIAL<br>(ASTM) | CHEMICAL COMPOSITION (%) |       |       |       |       |       |        |       |       |       |       | COMPOSICIÓN QUÍMICA (%) |                      |          |     |          |     |
|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------------------------|----------------------|----------|-----|----------|-----|
|                    |                      |                    | C                        | Min   | P     | S     | Si    | Ni    | Cr     | Mo    | Cu    | V     | Cb    | TENS<br>KPSI<br>CVN@    | YIELD<br>KPSI<br>1ST | ELG<br>% | 2ND | RED<br>% | 3RD |
| BONNET<br>(BONETE) | WH19929              | ASTM A-216/WCB     | 0.213                    | 0.883 | 0.019 | 0.017 | 0.523 | 0.044 | 0.040  | 0.020 | 0.029 | 0.004 | 84.83 | 54.67                   | 30                   |          | 45  |          | 150 |
| BODY<br>(CUERPO)   | WH19892              | ASTM A-216/WCB     | 0.200                    | 0.905 | 0.025 | 0.017 | 0.487 | 0.037 | 0.067  | 0.017 | 0.017 | 0.004 | 83.67 | 53.51                   | 29                   |          | 47  |          | 152 |
| WEDGE<br>(DISCO)   | D3665                | ASTM A-217/CA15    | 0.090                    | 0.780 | 0.010 | 0.018 | 0.910 | 0.880 | 13.000 | 0.020 | 0.019 | 0.001 | 98.46 | 71.34                   | 27                   |          | 46  |          | 278 |

Normalized to (Normalizado a) 920 °C  
 Normalized to (Normalizado a) 920 °C  
 Normalized to (Normalizado a) 920 °C  
 Normalizado a (Normalizado to) 955 °C  
 Temper to (Temper a) 650 °C  
 Temper to (Temper a) 650 °C  
 Temper to (Temper to) 630 °C  
 Cooled in air (Cooled in air) (Enfr)  
 Cooled in air (Cooled in air) (Enfr)  
 Cooled in air (Cooled in air) (Enfr)  
 Enfrado en aire (Enfrado en aire) (C)

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

*Sandra Ruiz*